

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE

Oggetto: Autorizzazione alla spesa di rappresentanza in connessione all'audizione in I Commissione legislativa dei delegati della Conferenza dei presidenti delle assemblee legislative delle regioni e delle province autonome al Coordinamento per il contrasto della criminalità organizzata e la promozione della legalità - Euro 560,00 (I.V.A. inclusa) - CIG ZA836B2B2C

IL PRESIDENTE

Vista la legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, concernente "Disposizioni per l'asestamento del bilancio di previsione della Regione Trentino-Alto Adige (legge finanziaria)", ed in particolare l'articolo 2 sull'applicazione di norme in materia di lavori pubblici, trasparenza degli appalti, attività contrattuale e amministrazione dei propri beni;

Vista la legge della Provincia autonoma di Trento 19 luglio 1990, n. 23 (Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento), ed in particolare l'articolo 21, commi 2 e 4;

Vista la legge della Provincia autonoma di Trento 9 marzo 2016, n. 2 (Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici: disciplina delle procedure di appalto e di concessione di lavori, servizi e forniture e modificazioni della legge provinciale sui lavori pubblici 1993 e della legge sui contratti e sui beni provinciali 1990. Modificazione della legge provinciale

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALRATS

Betrifft: Ermächtigung der Repräsentationsausgaben im Zusammenhang mit der Anhörung der Delegierten der Konferenz der Präsidenten der gesetzgebenden Versammlungen der Regionen und autonomen Provinzen für die Koordinierung zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität und zur Förderung der Legalität - 560,00 Euro (MwSt. inbegriffen) - CIG ZA836B2B2C

DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 2 vom 22. Juli 2002 über „Bestimmungen betreffend den Nachtragshaushalt der Region Trentino-Südtirol (Finanzgesetz)“, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 2 über die Anwendung von Bestimmungen auf dem Sachgebiet der öffentlichen Arbeiten, der Transparenz bei Ausschreibungen, des Vertragswesens und der Güterverwaltung;

Nach Einsicht in das Landesgesetz der autonomen Provinz Trient Nr. 23 vom 19. Juli 1990 (Regelung der vertraglichen Tätigkeit und der Verwaltung des Vermögens der Autonomen Provinz Trient), im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 21 Absätze 2 und 4;

Nach Einsicht in das Landesgesetz der autonomen Provinz Trient Nr. 2 vom 9. März 2016 (Umsetzung der Richtlinie 2014/23/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Vergabe von Konzessionsverträgen und der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über das öffentliche Auftragswesen: Regelung der Vergabeverfahren und der Verfahren für die Erteilung der Konzessionen für Arbeiten, Dienste und Lieferungen und Änderungen am Landesgesetz zu den öffentlichen Arbeiten

sull'energia 2012);

Visto il decreto del Presidente della Giunta provinciale di Trento 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. (Regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 concernente: "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento");

Visto il regolamento interno del Consiglio regionale, ed in particolare l'articolo 2 relativo al Presidente del Consiglio;

Visto il regolamento di contabilità del Consiglio regionale approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 (come modificato dalle deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza 2 luglio 2019, n. 40, e 5 agosto 2019, n. 44), ed in particolare l'articolo 3 (dove è disposto che "il Presidente, il Vicepresidente, i Segretari questori nonché l'Ufficio di Presidenza assumono con proprio atto le decisioni che comportano spese di rappresentanza e anche spese istituzionali come previsto dal testo unificato dei regolamenti di esecuzione approvati con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371/2013 e s.m.i.") e l'articolo 38 (il quale stabilisce che "per l'esercizio delle attività contrattuali e di amministrazione dei beni del Consiglio regionale si applicano le leggi provinciali della Provincia autonoma di Trento n. 23 del 19 luglio 1990 e n. 26 del 10 settembre 1993 e successive modificazioni ed integrazioni, i relativi regolamenti di attuazione e le altre disposizioni provinciali in materia di concessioni di appalti di lavori, servizi e forniture come stabilito dall'articolo 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, che ne prevede l'applicazione per le attività della Regione Trentino-Alto Adige");

Visto il bilancio finanziario gestionale del Consiglio regionale per gli anni 2022-2023-2024, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 22 dicembre 2021, n. 74;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 26 novembre 2013, n. 371, e successive modificazioni, concernente il testo unificato dei regolamenti di esecuzione delle leggi regionali inerenti la disciplina del trattamento economico e del regime

1993 und zum Gesetz über die Verträge und Landesgüter 1990. Abänderung des Landesgesetzes über die Energie 2012);

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns von Trient vom 22. Mai 1991, Nr. 10-40/Leg. (Durchführungsverordnung zum Landesgesetz Nr. 23 vom 19. Juli 1990 betreffend: "Regelung der vertraglichen Tätigkeit und der Verwaltung des Vermögens der Autonomen Provinz Trient");

Nach Einsicht in die Geschäftsordnung des Regionalrates, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 2 mit dem Titel „Präsident des Regionalrates“;

Nach Einsicht in die mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates (abgeändert durch die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 40 vom 2. Juli 2019 und Nr. 44 vom 5. August 2019), im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 3 (der vorsieht, dass „der Präsident, der Vizepräsident und die Mitglieder des Präsidiums mit eigenem Akt die Entscheidungen treffen, welche Repräsentationsspesen und auch institutionelle Ausgaben nach sich ziehen, so wie dies im Vereinheitlichten Text der Durchführungsverordnungen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 371/2013, in geltender Fassung, vorgesehen ist“) und in den Artikel 38 (der vorsieht, dass „für die Vertragstätigkeit und die Verwaltung der Güter des Regionalrates die Landesgesetze der autonomen Provinz Trient Nr. 23 vom 19. Juli 1990 und Nr. 26 vom 10. September 1993 mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen Anwendung finden, so wie dies im Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 vorgesehen ist, welches deren Anwendung für die Tätigkeit der Region Trentino-Südtirol vorsieht“);

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 74 vom 22. Dezember 2021 genehmigten Gebarungshaushalt des Regionalrates für die Jahre 2022-2023-2024;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013, mit seinen späteren Änderungen, betreffend den Vereinheitlichten Text der Durchführungsverordnungen zu den Regionalgesetzen betreffend die

previdenziale dei membri del Consiglio regionale, ed in particolare gli articoli 12 e 13 relativi alle spese di rappresentanza;

Rilevato che il citato articolo 12 della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 2013 individua le spese di rappresentanza e le relative finalità, fra le quali, in particolare, rientrano le spese finalizzate a mantenere e accrescere il prestigio del Consiglio regionale, rappresentato dai singoli titolari della funzione, tenendo presente il perseguimento dei fini istituzionali, e comprendenti:

- le spese per offrire ospitalità, per colazioni e rinfreschi in pubblici esercizi o strutture similari;
- le spese per pasti consumati in occasione di incontri o riunioni cui partecipano Consiglieri, dipendenti o consulenti, purché gli incontri e le riunioni avvengano in occasione di compiti o incarichi istituzionali o di servizio;

Rilevato altresì che il citato articolo 13 della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 2013, nel disciplinare le risorse che possono essere destinate alle spese di rappresentanza ed il relativo regime, prevede che le spese di importo superiore ad Euro 2.000,00 siano deliberate dall'Ufficio di Presidenza, mentre per le iniziative di importo inferiore la decisione spetta al Presidente;

Preso atto che la I Commissione legislativa - con invito a partecipare esteso anche a tutti i Consiglieri regionali - ha deliberato nella seduta del 14 febbraio 2022 l'audizione in Commissione dei delegati della Conferenza dei presidenti delle assemblee legislative delle regioni e delle province autonome al Coordinamento per il contrasto della criminalità organizzata e la promozione della legalità;

Vista a tal fine la convocazione della seduta della I Commissione legislativa (prot.n. 2211 dell'8 giugno 2022) per giovedì, 16 giugno 2022, dalle ore 10.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.30 alle ore 17.30, presso la sede del

Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten, im Besonderen nach Einsicht in die Artikel 12 und 13 über die Repräsentationsspesen;

Hervorgehoben, dass der vorgenannte Artikel 12 des Präsidiumsbeschlusses Nr. 371/2013 die Repräsentationsspesen und deren Zielsetzungen auflistet, wobei dazu allem voran die Ausgaben zählen, die dazu dienen, das Ansehen des Regionalrates, der von den jeweiligen Funktionsträgern vertreten wird, unter Berücksichtigung der institutionellen Zielsetzungen zu wahren und zu erhöhen. Diese umfassen:

- Ausgaben zur Erfüllung der Gastgeberpflichten für Mittagessen und Umtrünke in öffentlichen Gastbetrieben bez. gleichwertigen Einrichtungen;
- Ausgaben für Essen anlässlich von Treffen oder Versammlungen, an denen Abgeordnete, Bedienstete oder Berater teilnehmen, sofern die Treffen und die Sitzungen im Zusammenhang mit institutionellen Aufgaben oder Aufträgen oder Dienstaufgaben oder -aufträgen stehen;

Des Weiteren hervorgehoben, dass der genannte Artikel 13 des Präsidiumsbeschlusses Nr. 371/2013 die Geldmittel, die für Repräsentationsspesen zur Verfügung stehen und die entsprechende Regelung festschreibt und vorsieht, dass die Ausgaben, welche den Betrag von 2.000,00 Euro übersteigen, vom Präsidium genehmigt werden, während die Initiativen, die unter diesem Betrag liegen, vom Präsidenten verfügt werden;

Zur Kenntnis genommen, dass die 1. Gesetzgebungskommission in der Sitzung vom 14. Februar 2022 beschlossen hat, die Delegierten der Konferenz der Präsidenten der gesetzgebenden Versammlungen der Regionen und autonomen Provinzen für die Koordinierung zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität und zur Förderung der Legalität im Rahmen einer Anhörung in der Kommission anzuhören, wobei die Teilnahme an derselben allen Regionalratsabgeordneten offen steht;

Angesichts dessen, dass die 1. Gesetzgebungskommission (Schreiben Prot. Nr. 2211 vom 8. Juni 2022) für Donnerstag, den 16. Juni 2022 von 10.00 bis 13.00 Uhr und von 14.30 bis 17.30 Uhr am Sitz des Regionalrates

Consiglio regionale a Bolzano, Piazza Silvius Magnago, 6, durante la quale è previsto lo svolgimento della suddetta audizione, cui seguiranno i lavori della Commissione;

Considerato che in sede di audizione saranno sentiti i citati delegati ed il Segretario generale della Conferenza dei Presidenti delle assemblee legislative delle regioni e delle province autonome, supportati - per gli aspetti tecnici - dai rispettivi collaboratori, per totale di n. 5 persone che parteciperanno in presenza e n. 1 persona che parteciperà in videoconferenza;

Dato atto che i lavori della I Commissione legislativa, come da relativa convocazione, si svolgeranno per l'intera giornata del 16 giugno 2022, con una sospensione per il pranzo dalle ore 13.00 alle ore 14.30;

Ritenuto che nel quadro dei rapporti istituzionali e delle pubbliche relazioni con le altre Assemblee legislative regionali rientrano anche i rapporti connessi alle attività ed alle iniziative assunte dal Consiglio regionale in sede di Conferenza dei Presidenti delle assemblee legislative delle regioni e delle province autonome;

Ritenuto altresì confacente ai suddetti rapporti istituzionali e pubbliche relazioni accompagnare gli auditi in Commissione (n. 5 persone) ad un pranzo da svolgersi nell'orario di sospensione dei lavori della I Commissione legislativa;

Considerato inoltre convenevole, nel contesto dei citati rapporti istituzionali e pubbliche relazioni, che il Presidente del Consiglio regionale, il Presidente della I Commissione legislativa nonché il Vicesegretario generale (che presenzia la seduta di Commissione) accompagnino gli auditi nell'anzidetto pranzo;

Ritenuto necessario, per le finalità di cui sopra e tenuto conto degli orari e del luogo di svolgimento dei lavori della I Commissione

in Bozen, Silvius-Magnago-Platz 6, einberufen ist und dass an genanntem Tag die Anhörung stattfinden und die Kommission nach Abschluss derselben ihre Arbeiten fortsetzen wird;

Hervorgehoben, dass im Rahmen der Anhörung die vorgenannten Delegierten und der Generalsekretär der Konferenz der Präsidenten der gesetzgebenden Versammlungen der Regionen und autonomen Provinzen angehört werden, denen - für die technischen Aspekte - die jeweiligen Mitarbeiter zur Seite stehen, so dass insgesamt 5 Personen in Präsenz an der Anhörung teilnehmen werden, während eine Person in Videokonferenz zugeschaltet sein wird;

Zur Kenntnis genommen, dass die 1. Gesetzgebungskommission ihre Arbeit am 16. Juni 2022 ganztägig abwickeln wird, so wie dies aus der entsprechenden Einberufung ersichtlich ist und dass sie ihre Arbeit lediglich für die Mittagspause von 13.00 bis 14.30 Uhr unterbrechen wird;

Hervorgehoben, dass zu den institutionellen Beziehungen und zur Öffentlichkeitsarbeit mit anderen regionalen gesetzgebenden Versammlungen auch die Beziehungen zählen, die mit Tätigkeiten und Initiativen im Zusammenhang stehen, die der Regionalrat im Rahmen der Konferenz der Präsidenten der gesetzgebenden Versammlungen der Regionen und autonomen Provinzen ergreift;

Des Weiteren die Ansicht vertretend, dass es im Rahmen der vorgenannten institutionellen Beziehungen und der Öffentlichkeitsarbeit angemessen erscheint, die in der Gesetzgebungskommission angehörten Personen (5 Personen) zu einem Mittagessen in der Zeit der Arbeitsunterbrechung der 1. Gesetzgebungskommission einzuladen;

Hervorgehoben, dass es im Hinblick auf die genannten institutionellen Beziehungen und die Öffentlichkeitsarbeit als angebracht angesehen wird, dass der Präsident des Regionalrates, der Vorsitzenden der Gesetzgebungskommission sowie der Vizegeneralsekretär (der den Arbeiten der Kommission beiwohnt) die angehörten Personen zum Mittagessen begleiten;

Die Ansicht vertretend, dass es aufgrund der oben angeführten Zielsetzungen und in Anbetracht des Ortes und der

legislativa, individuare un pubblico esercizio collocato nelle immediate vicinanze della sede del Consiglio regionale a Bolzano;

Dato ulteriormente atto che per il citato pranzo sono state segnalate esigenze alimentari che richiedono la disponibilità di una cucina separata per la preparazione di determinati cibi;

Visto che nelle immediate vicinanze della sede del Consiglio regionale, fra i pubblici esercizi presenti, il Ristorante Zur Kaiserkron può soddisfare la richiesta sopra indicata, con la disponibilità di una cucina separata;

Acquisito a tal fine il preventivo prot. n. 2085 di data 26 maggio 2022 del Ristorante Zur Kaiserkron, che offre differenti proposte di menù, per un totale complessivo previsto di Euro 560,00, I.V.A. compresa, per n. 8 persone;

Ritenuto l'importo sopra indicato congruo, ed accertata a tal fine la disponibilità dei fondi sul capitolo 160 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2022-2023-2024 del Consiglio regionale;

Preso atto delle verifiche positive effettuate sull'operatore economico Ristorante Zur Kaiserkron:

- requisiti generali stabiliti dall'articolo 80 del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 (Codice dei contratti pubblici);
- casellario ANAC;
- documento unico di regolarità contributiva (DURC);

Ritenuto pertanto di poter procedere all'affidamento al Ristorante Zur Kaiserkron dell'incarico per il servizio del pranzo, riconducendo le relative spese alle spese di rappresentanza di cui al richiamato articolo 12 della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 2013;

Einberufungszeiten der 1. Gesetzgebungs-kommission notwendig ist, eine Gaststätte auszuwählen, die sich in unmittelbarer Nähe des Sitzes des Regionalrates in Bozen befindet;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass für das genannte Mittagessen besonderen Unverträglichkeiten Rechnung getragen werden muss, für welche eine für die Zubereitung bestimmter Speisen getrennt zur Verfügung stehende Küche notwendig ist;

Zur Kenntnis genommen, dass in unmittelbarer Nähe des Regionalrates das Restaurant „Zur Kaiserkron“ den oben dargelegten Erfordernissen gerecht werden kann, da es über eine getrennte Küche verfügt;

Nach Einsicht in den zu diesem Zweck beim Restaurant Zur Kaiserkron eingeholten Kostenvoranschlag, Prot. Nr. 2085 vom 26. Mai 2022, das unterschiedliche Menüs anbietet, und zwar zu einem Gesamtpreis von 560,00 Euro (MwSt. inbegriffen) für 8 Personen;

In der Ansicht, dass der oben angeführte Betrag angemessen erscheint und festgestellt, dass auf dem Kapitel 160 des Ausgabenvoranschlages des Gebarungshaushalts des Regionalrates für die Finanzjahre 2022-2023-2024 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Angesichts der positiven Überprüfungen, die hinsichtlich des Unternehmens Zur Kaiserkron durchgeführt worden sind, und zwar mit Bezug auf:

- die allgemeinen, im Artikel 80 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18. April 2016 enthaltenen Voraussetzungen (Kodex der öffentlichen Verträge);
- das EDV-Register der Staatlichen Antikorruptionsbehörde (ANAC);
- die Ordnungsmäßigkeit der online Einheitsbescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge DURC;

Die Ansicht vertretend, dass demnach dem Restaurant Zur Kaiserkron der Auftrag zur Verabreichung eines Mittagessens erteilt werden kann, wobei die entsprechende Ausgabe den Repräsentationsspesen laut dem genannten Artikel 12 des Präsidiumsbeschlusses Nr. 371/2013 angelastet werden soll;

Tutto ciò premesso,

d e c r e t a

1. alla luce di quanto indicato in premessa e per le motivazioni ivi esplicitate, di autorizzare la spesa complessiva di Euro 560,00, I.V.A. compresa, per il pranzo istituzionale (n. 8 persone) da svolgersi con gli auditi nella I Commissione legislativa convocata per il giorno 16 giugno 2022;
2. di affidare l'incarico per il servizio del pranzo al Ristorante Zur Kaiserkron, come da preventivo citato in premessa;
3. di impegnare la somma complessiva di Euro 560,00, I.V.A. compresa, sul capitolo 160 - piano finanziario U.1.03.02.99.011 del bilancio finanziario gestionale 2022-2023-2024 del Consiglio regionale, dando atto che l'obbligazione giuridica sarà esigibile nell'anno in corso;
4. di procedere alla liquidazione ed al pagamento a prestazione avvenuta su presentazione di idonea documentazione contabile;
5. di dare atto che nel sito *internet* del Consiglio regionale, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni della pubblica amministrazione di cui in particolare alla legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, alla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, nonché al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33.

Ai sensi dell'articolo 120, comma 1 e 5, del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 (Codice del processo amministrativo), il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

All dies vorausgeschickt,

verfügt

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Erwägungen und vorgebrachten Gründen wird die Gesamtausgabe in Höhe von 560,00 Euro (MwSt. inbegriffen) für das institutionelle Mittagessen (8 Personen) mit den zur Anhörung im Rahmen der 1. Gesetzgebungskommission am 16. Juni 2022 eingeladenen Personen ermächtigt.
2. Der Auftrag für das Mittagessen wird dem Restaurant Zur Kaiserkron entsprechend dem in den Prämissen genannten Kostenvoranschlag erteilt.
3. Der Gesamtbetrag im Ausmaß von 560,00 Euro (MwSt. inbegriffen) wird auf dem Kapitel 160 des Finanzkontenplans U.1.03.02.99.011 des Gebarungshaushalts des Regionalrates für die Jahre 2022-2023-2024 zweckgebunden, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.
4. Die Liquidierung und Zahlung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.
5. Es wird zur Kenntnis genommen, dass auf der Webseite des Regionalrates in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ die Veröffentlichung erfolgen wird, die gemäß den Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Offenlegung, Transparenz und Verbreitung der Informationen der öffentlichen Verwaltung, im besonderen des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, des Regionalgesetzes Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 sowie des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 vorgesehen ist.

Im Sinne des Artikels 120 Absatz 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -

(firmato digitalmente/digital signiert)



Per l'annotazione dell'impegno di spesa ai sensi dell'art. 24, comma 1, del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

IL SEGRETARIO GENERALE

- Dott. Mag. Jürgen Rella -
(firmato digitalmente)

Für die Vormerkung der Ausgabenverpflichtung gemäß Art. 24 Absatz 1 der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370/2018 mit n. Ä.

DER GENERALEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
(digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria a sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO E APPALTI

- dott.ssa Lucia Moser -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT UND VERGABEN

- Dr^m Lucia Moser -
(digital signiert)

MB/MF